

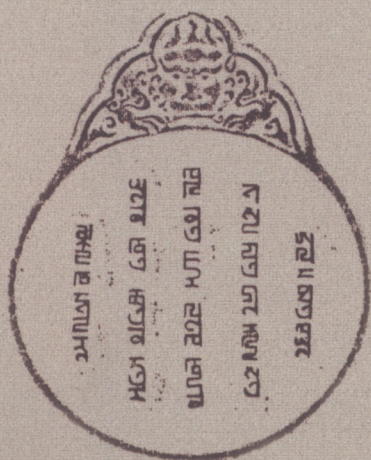
庆贺蔡美彪先生八十华诞  
“元代民族与文化”国际学术研讨会论文集

# 元史论丛

( 第十一辑 )

中国元史研究会 编

主编 李治安



 天津古籍出版社



庆贺蔡美彪先生八十华诞

“元代民族与文化”国际学术研讨会论文集

# 元史论丛

(第十一辑)

中国元史研究会 编

本辑主编 李治安

编 订 王晓欣 薛磊 苗冬



天津古籍出版社

元史论丛 第十一辑  
中国元史研究会编 天津古籍出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

元史论丛. 第11辑 / 中国元史研究会编. —天津: 天津古籍出版社, 2009. 6

ISBN 978-7-80696-693-8

I. 元… II. 中… III. 中国—古代史—元代—文集  
IV. K247.07-53

中国版本图书馆CIP数据核字 (2009) 第059078号

(第十一辑)

中国元史研究会

元史论丛

(第十一辑)

中国元史研究会/编 主编 李文海  
出版人/刘文君

天津古籍出版社

天津古籍出版社出版

(天津市西康路35号 邮编300051)

<http://www.tjabc.net>

E-mail: tigi@tiabc.net

三河市富华印刷包装有限公司印刷

全国新华书店发行

开本787×1092毫米 1/16 印张26.5 字数620千字

2009年6月第1版 2009年6月第1次印刷

印数 1—1500

ISBN 978-7-80696-693-8

定价: 70.00元

天津古籍出版社

# 目录

敬贺蔡美彪先生八十大寿感言/周清澍(1)

《明氏实录》解析/杨 讷(4)

钦察亲军左右翼考/刘迎胜(10)

脱忽鲁帖木儿评传/田卫疆(26)

札刺亦儿人受封食邑及留驻食邑考/谢咏梅(35)

高昌回鹘与河州/武 沐(45)

古里佛/故临

——宋元时期国际集散/中转交通中心的形成与运作/高荣盛(54)

敦煌本回鹘文《阿毗达磨俱舍论实义疏》研究/杨富学 萨仁高娃(67)

元代刻印西夏文佛经版画及艺术特征/陈育宁 汤晓芳(78)

全真道教的宫观建制与宗派系统/程 越(88)

元大都廉园主人考述

——兼析贯云石著《孝经直解》的思想渊源/孟繁清(94)

金元时期的净州天山马氏家族/韩志远(104)

元代唐兀昔里氏家族的居地与文化倾向/张沛之(113)

辽代科举研究

——以科次科目为中心/李桂芝(127)

关于元代翰林学士承旨的几个问题/蔡春娟(149)

元代甘肃行省新探/李治安(171)



元代东北的军事镇戍/薛 磊(208)

关于元初汉军奥鲁的几个问题/丛海平(226)

中书省所辖大都以南地区站道研究/默书民(234)

元代郝经雁帛书事迹辨证/苗 冬(255)

《元史·相威传》正误/何雪芹(261)

元代张瑄及其家族初探/申万里(269)

藏文史书中的忽必烈皇帝/张 云(279)

元代藏区寺院经济收入来源初探/杨惠玲(290)

高丽忠宣王西谪吐蕃问题再辨析/于 磊(300)

黑城所出《至正廿四年司吏刘融买肉面等物呈文》考释/朱建路(305)

何似西凉打刺苏

——从黑城出土文书看元代甘肃行省酒业面貌/杨印民(312)

关于两件出土的元代蒸馏器的再讨论/杨晓春(327)

元末大都的生存危机

——以“万人坑”事件为中心/张建松(336)

“有补于王政”:元代江南民间赈灾浅论/苏 力(343)

蒙元时期硬译公牍文体的格式化/[日]船田善之 宫海峰 译(354)

《肇域志》有关元代云南史料考释/方 铁 邹建达(369)

郑介夫《太平策》初探/李鸣飞 张 帆(390)

《运使复斋郭公言行录》和《编类运使复斋郭公敏行录》的版本与价值/张国旺(403)

2004年以来日本的蒙元史研究/武 波(412)

## Contents

|                                                                                                                                                         |                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| The Speech Delivered on the Eightieth Birthday of Mr. Cai Meibiao .....                                                                                 | Zhou Qingshu(1)               |
| The Analysis of <i>Ming Shi Shi Lu</i> (Factual Records of the Ming Family) .....                                                                       | Yang Na(4)                    |
| On the Zuo You Yi (the Left and Right Group) Dependent Troops of the Qipčhaq Guards<br>.....                                                            | Liu Yingsheng(10)             |
| A Critical Biography of Tughluk Timur .....                                                                                                             | Tian Weijiang(26)             |
| A study on the Beneficiary and Reserved Feud of the Jalayir Tribe .....                                                                                 | Xie Yongmei(35)               |
| The Gaochang Huihu(Uygurs) and Hezhou .....                                                                                                             | Wu Mu(45)                     |
| Gulifo or Gulin—the Formation and Opertation of International Transfer<br>(Convergence ands spread) Transportation Center in the Song-Yuan Period ..... | Gao Rongsheng(54)             |
| Studies on the Uighur Version of the <i>Abhidharmakoś abhāṣya-tīkā Tattvārthā</i> from Dunhuang<br>.....                                                | Yang Fuxue GaoWa SaRen(67)    |
| Buddhist Scriptures in Xixia Language Engraved in the Yuan Dynasty and Their Artistic Features<br>.....                                                 | Chen Yuning Tang Xiaofang(78) |
| The Organizational System of the Temple and Sectarian System of Quanzhen Taoism<br>.....                                                                | Cheng Yue(88)                 |
| A Textual Research on the Master of Dadu Lianyuan .....                                                                                                 | Meng Fanqing(94)              |
| The Ma Family in Jingzhou Tianshan during the Jin and Yuan Dynasty .....                                                                                | Han Zhiyuan(104)              |
| The Inhabitation and Cultural Tendency of the Tangut Xili Family .....                                                                                  | Zhang Peizhi(113)             |
| A Study on the Imperial Examination during the Liao Dynasty—Centering<br>on the Subjects and Grades .....                                               | Li Guizhi(127)                |
| Some Issues on Han Lin Xue Shi Cheng Zhi(the Head Hnalin Scholars)<br>in the Yuan Dynasty .....                                                         | Cai Chunjuan(149)             |
| A New Study on Gansu Province in the Yuan Dynasty .....                                                                                                 | Li Zhian(171)                 |
| The Military Guard in the Northeast Area in the Yuan Dynasty .....                                                                                      | Xue Lei(208)                  |
| Some Issues of Han Army Auruq (Military Household)                                                                                                      |                               |



|                                                                                      |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| in the Early Yuan Period .....                                                       | Cong Haiping(226)            |
| A Study on the Communicating Lines Dominated by (Zhong shu sheng)                    |                              |
| (the Central Secretariat) f the Area Located in the South of Dadu .....              | Mo Shumin(234)               |
| A Study on Hao Jing's Yan Bo Shu (the Silk Manuscript Delivered by Goose)            |                              |
| in the Yuan Dynasty .....                                                            | Miao Dong(255)               |
| Correction of Errors in <i>the Biography of Xiangwei in Yuan Shi</i>                 |                              |
| (the Official History of the Yuan) .....                                             | He Xueqin(261)               |
| A Preliminary Study of Zhang Xuan and His Family in the Yuan Dynasty .....           | Shen Wanli(269)              |
| The Khubilai Khan in the Tibetan History Works .....                                 | Zhang Yun(279)               |
| A Preliminary Study on the Economic Source of the Tibetan Temples .....              | Yang Huiling(290)            |
| The Reanalysis on the Westward Exile of the Korean King Zhongxuan to Tibet .....     | Yu Lei(300)                  |
| A Study on the Documents on the Officer LiuRong's Purchase of Flour and Meat in 1364 |                              |
| ( <i>Zhi Zheng Nian Si Nian Si Li Liu Rong Mai Rou Mian Deng Wu Cheng Wen</i> )      |                              |
| Excavated in Heicheng .....                                                          | Zhu Jianlu(305)              |
| A Probe into the Liquor Industry in Gansu Province in the Yuan Dynasty               |                              |
| ——Based on the Documents Excavated in Heicheng .....                                 | Yang Yinmin(312)             |
| Further Discussion on Two Distillation Instruments Excavated                         |                              |
| in the Yuan Dynasty .....                                                            | Yang Xiaochun(327)           |
| The Living Crisis in Dadu at the End of the Yuan Dynasty: Centering on               |                              |
| the Event of Wanren keng (Tombs of Thousands of People) .....                        | Zhang Jiansong(336)          |
| A Brief Discussion on Relief Activities of the Folk Strength in Jiangnan             |                              |
| (south of the Yangtze) during the Yuan Dynasty .....                                 | Su Li(343)                   |
| The Formation of YingYiGongDuWenTi (Styles of Translation by Rote on the Text)       |                              |
| in the Mongol-Yuan Period .....                                                      | (Japan)Funada Yoshiyuki(354) |
| A Survey on the Historical Materials Concerning Yunnan during the Yuan Dynasty       |                              |
| in <i>Zhao Yu Zhi</i> (The Description of the Nation) .....                          | Fang Tie Zou Jianda(369)     |
| A Primary Study on Zheng Jiefu's <i>Taipingce</i> .....                              | Li Mingfei Zhang Fan(390)    |
| The Edition and Value of Yun Shi Fu Zhai Guo Gong Yan Xing Lu                        |                              |
| and Bian Lei Yun Shi Fu Zhai Guo Gong Min Xing Lu .....                              | Zhang Guowang(403)           |
| A Summary of Research on the History of the Mongol-Yuan in Japan since 2004 ...      | Wu Bo(412)                   |

## 敬贺蔡美彪先生八十大寿感言

内蒙古大学 周清澍

蔡美彪兄是我的老学长,1950年我进入北大史学系时,他已在前一年成为文科研究所的研究生。当时本科在沙滩,文科研究所在东厂胡同,虽无缘识荆,但通过拜读北大《国学季刊》和《历史教学》上的大作,早已仰慕他的大名。1961年,他随范文澜等史学家来访内蒙古时才有幸结识。从1972年起,他邀约我参加《中国通史》的编写,后又在他的主持下编纂《中国历史大辞典》辽夏金元分册,前后十余年。以后又在以他担任会长的元史研究会和蒙古史学会参加学术活动。2008年是蔡兄八十大寿,我能幸临庆祝他八十寿辰的盛会,以我的浅薄知识,无力充分表彰美彪兄在学术上的巨大贡献,只能就我与他多年交往,谈谈个人的切身体会。同时,我认为元史学会能在一起回顾他的治学道路和经历,将会对后学者起到垂范的作用。

美彪兄是我国卓有成就和贡献的史学家,可称之为当今史学泰斗。

他最突出的贡献就是主编《中国通史》。解放以前,我国虽有若干部数十万字的简编《中国通史》,在我印象中,多卷本且较有学术性的《通史》只有两部。一种是吕思勉计划断代陆续编写的通史,他毕生从事通史的编撰,直到耄耋之年才出版了他的《隋唐史》(1957年)。另一部是范文澜用新观点编写的《中国通史简编》,从解放初的修订本第一编算起,到1965年出版第三编,同样是写到隋唐为止。从1972年开始,美彪兄接受了继续编写此书的任务,直至1992年,共完成宋、辽西夏金、元、明、清(二册)共六册,前后费时20年,完成了鸦片战争前的中国古代通史。几年后,他又另组队伍,编纂道光至清末的历史,再以十年之功,完成以往划入另一学术领域的中国近代史两册,加上范老所著前四册,合成12册巨著。近年出版的几种多卷本通史与国外的《剑桥中国史》类似,乃组织许多学者分段编写,最后合成一书。蔡兄续编《中国通史》与此不同,全书虽约集有关专家分工起草,但都遵循范著统一的编章体系,主编除直接参与起草部分章节外,并负责全书的审订修改,统一文字风格。完成一代,再编写下一代。他不仅一以贯之地名副其实主编了5—12册,而且范老编1—4册时他就是助手,近年再版,1—4册略有修改订正,仍有赖于他。迄目前为止,能够参与和主编一部通贯中国封建王朝历史的12册巨著者,举国之内,蔡兄恐怕是第一人。

治学之道,贵在能宏观与微观相结合,但实际上学者常顾此失彼,能兼而得之者甚少。他参与和主编从远古到20世纪的通史,造就其学识的淹博通贯,若论从宏观观察中国史中的问题,他视野之高之广,必然会超人一等。我国史学界,有一些人从开始工作起,就是忙于编讲义或参加集体编书,再不就是写些大题目的空洞文章,追随政治风向,四出批判,各处横扫,若干年后,从未进行过具体研究,或者只学会做一个抄袭别人的誉文公。他与这些人不同,从学生时代起,就能认真、细致地读书和钻研问题。开始发表论文,就不是大而化之,而是能从具体而微的史料中发掘问题,推动史学界长期悬疑的重大问题的深入。他从事通史的编纂数十年,所



以看问题能从大处着眼,站得高,看得远。他发表过的论文,多数能小题大做,从微观研究察觉别人难以发现的问题。这也使得他在写大书时,内容不致空泛无物,而是充实具体,宏观结论令人信服,让读者从中得到启发。

理论和史料相结合是美彪兄治史的另一特点。他从大学时代开始,不仅博览群书,又能旁搜远绍,除熟悉文献史料外,他的研究工作始于石刻碑拓的整理研究,即从事具体的史料整理。由于他有切身体会,所以在他《怎样学习和研究元史》一文中,将金石考古列为基本史料之四。从认识到实践,他对文献及其以外的史料都下过工夫。然而他并不忽视理论,如他的《契丹的部落组织与国家的产生》一文,从理论上阐明了契丹人从氏族部落阶段过渡到国家产生的过程,我个人认为,这是论述契丹早期社会最优秀的论文,是供辽史研究者参考的圭臬。再如《对中国农民战争史讨论中几个问题的商榷》、《再谈中国农民战争史的几个问题》等文,也许今天看来已不是重大问题,但对当年喧嚣一时的极“左”荒谬论点起到纠偏作用。记得1962年,内蒙古大学曾请他为学生做过专题演讲。“文革”开始后他在所里遭到批判就是由于这几篇文章。韩儒林先生曾对我回忆说,他当年被南京大学从内蒙古召回批斗时,路过北京王府井,心想千万不要碰见熟人,不期却迎面遇见一脸倒霉相的蔡兄,可能这正是他因为这些论文挨批斗的时候。1978年夏,中国社科院相继平反纠正了大批冤假错案,被戴上多种帽子并在报纸上公开点名批判的人中,他“荣幸地”和一些著名老学者和领导干部杨献珍、孙冶方、侯外庐、何其芳、黎澍等一起得到平反。不可否认,在新中国成长起来的史学家中,能追随老革命理论家,正确运用马克思主义研究历史,迄今仍有新意可供参考者,蔡兄应居少数人中之

一。渊博和专精相结合。蔡兄曾编写长达数千年的《中国通史》,历史知识之渊博是毋庸置疑的。然而他的研究又旁及契丹、女真、蒙古、八思巴等古文字,涉及民族学、文字学、语言学等许多极其专精的学科。他的业余爱好是听戏,故对文学领域的元代戏曲颇有研究。虽然他编过各代的历史,但并不轻易乱写文章,他的研究多限于他所专精的辽金元和三代中他所专精的领域。他对民族古文字的研究并非心血来潮,“文革”前的1955年,他继冯承钧编《元代白话碑》之后,又在冯书之外广泛搜罗,编成和出版了《元代白话碑集录》。1959年出版的《八思巴字与元代汉语》是国内有关学术领域的唯一著作,因此,全国各地如有八思巴字的文物出现,都向他求教。数十年来,他能独辟学术蹊径,业余坚持对八思巴字碑刻和文物的研究,从罗常培先生研究元代汉语音韵的角度,扩充至历史、民族古文字等广泛领域,发表论文二十余篇,结集为《八思巴字碑刻文物集释》。这项工程,固然属元史研究者所难为,即使与专业研究者相比,就研究的深入而言,我看尚无人能超过他。

终身坚持献身于学术事业。蔡兄在大学三、四年级时,就在《大公报》、《益世报》等报刊上发表论文。他曾对我说起,当年在翁独健先生主编的《益世报》《文史副刊》上,他就同贾敬颜先生作为在校大学生,撰文研究尚未完全破解的契丹、女真等死文字。其他论文,有的能发扬王国维等大师的研究成果并阐发新义。他在天津写的论文因解放初的变故未能及时出版,三十年后他才得知已在香港发表,并为海外史学界所熟知。他不仅发表论文早,而且成名也早,1955年我做研究生时,全国召开青年积极分子大会,成员主要是工农兵,自然科学和社会科学界加在一起,科学院也只有数人,其中就有蔡美彪的大名。当前某些年轻人没有他这种天分,却自视甚高,不屑于从小事做起,殊不知他在文科研究所的助教工作,却是整理北大所藏缪荃孙《艺风堂》等收藏的碑拓,做编辑《北京大学文科研究所所藏八思巴字碑拓序目》的具体工





## 《明氏实录》解析

中国国家图书馆 杨 讷

明玉珍(1331—1366年)是元末“群雄”之一。他早先是徐寿辉属下红巾军将领,后来带兵进入四川,在重庆建立政权,国号大夏。1366年明玉珍病逝,子明升继位,五年后降朱元璋。明氏父子统治蜀地十余年,在由元入明的全国大动荡时期留下不可磨灭的痕迹。讲元末农民战争不能不讲明氏父子,但苦于史料不多,难言其详。题名“新都杨学可编”的《明氏实录》,是专讲明氏父子的一卷史书,历来被认为是记述明氏历史的重要资料。二十年前我为《中国大百科全书·中国历史》卷写《明玉珍》条释文,用过《明氏实录》,但没有对它作认真研究。去岁拿起重读,并与其他史料比对,方知人们习用的《明太祖实录》中的明玉珍传源出于它。最近又读到明人刘惟德写的杨学可传,终于对《明氏实录》的方方面面有了较多了解,写出来向学界同仁讨教。

### 一 关于杨学可

欲知其书先知其人,这里就从《明氏实录》署名的编者杨学可说起。

杨学可传见于《道光新都县志》卷十一《艺文志》,作者刘惟德,题为《清风先生传》<sup>①</sup>。全文六百余字,摘要如下:

先生姓杨,名学可,其先世居蜀之新都邑。……自少角好《论》、《孟》书。既长就学,从乡先生某受《诗》、《书》、《春秋》三经。学既通,丁元季世,海内震动,四郊多垒。先生知蜀不能居,乃遁入云南之昆明邑。昆明士君子闻先生来,争设皋比席以延之。……寻归西蜀,适遇明氏强盛,以国子助教逼之,先生辞不就职,至以法挟之,先生坚以抱疾杜门自守。逮乎圣朝混一海宇,先生与故官宿儒计偕赴京师,诉老疾,辞归蜀。蜀之士知先生道学之明,执经座下者无虚日。先生随其才而教之,皆有造就,由是先生之师道益彰于远近矣。未几,蜀邸就封,崇儒重道,乃召先生为国中士子矜式。士子多跻显官,尽忠相国。王知先生有德,赐田宅于国之大安门外驷马桥北,俾先生有终身之乐,特书“流水画桥题柱客,清风精舍读书人”一十四字列于先生之门。士子从学者皆称为清风先生云。……永乐七年冬十一月,余奉使来蜀,道经其门,得拜先生函丈前。……先生坐定,略见辞色,亹亹乎经史,雍雍乎礼让。余益喜而敬曰:“先生少时奔走遐方,先难也,命也;莫年遭遇贤王,锡养老厚恩,后获也,命也。于是乎先生之清风远矣,高节遂矣,宜夫门弟子以清风先生称之不诬矣。”作《清风先生传》。……

<sup>①</sup> 影印本,见《西南稀见方志文献》第十三卷,兰州大学出版社2003年。

这篇传文不长,没有提到《明氏实录》,记事多不书年月,但对我们了解杨学可其人还是很有帮助。传文说杨学可“少时”避兵入云南,归蜀后“适遇明氏强盛”,推想这段经历应在1357年明玉珍入蜀至1366年明玉珍去世的十年间。不妨假定杨学可于明玉珍去世之年在三十岁左右,那么在刘惟德拜见他的永乐七年(1409年),他已年逾古稀。这个假定的合理性,可以从传文“莫(暮)年遭遇贤王”一语得到印证。“贤王”即朱元璋第十一子蜀献王椿,他到位“就封”的年份是洪武二十三年(1390年)<sup>①</sup>,那年杨学可五十多岁,其后的岁月按当时标准可以称为暮年了。

杨学可在夏未仕,入明以后与大夏故官宿儒计偕赴京师,“诉老疾,辞归蜀”。人至京师而不仕,可知他赴京师是不得已的。能以“老疾”辞归,说明他当时年过半百,否则难以称老。由此推算,他赴京的时间应在洪武十九年(1386年)朱元璋颁布《大诰》三编之后。《大诰》三编明文规定:“寰中士大夫不为君用,是自外其教者,诛其身而没其家,不为之过。”<sup>②</sup>迫于这样的压力,不愿出仕的杨学可不得不自赴京师说明缘由。回蜀“未几”,朱椿来临,改变了杨学可的命运。

朱椿是朱元璋诸子中“崇儒重道”的一个,《明史》本传称椿“孝友慈祥,博综典籍,容止都雅,帝(太祖)尝呼为蜀秀才”。他尊杨学可为“国中士子矜式”,赐田宅供养。那时与杨学可同被朱椿推许的还有名儒方孝孺。洪武二十六年(1393年),朱椿聘方孝孺“为世子傅,表其居曰正学,以风蜀人”<sup>③</sup>。可以推想,正学先生与清风先生是有交往的,无怪乎《明氏实录》中两次出现方孝孺对明玉珍父子的议论。下文将会讲到,《明氏实录》中的“方孝孺曰”,为我们判断《明氏实录》的成书时间提供了怎样的线索。

## 二 《明太祖实录》的明玉珍传源于《明氏实录》

《明太祖实录》卷一九含有一篇明玉珍传,它与《明氏实录》一样,是记述明玉珍事迹的重要史料,其被利用率可能还超过《明氏实录》。匆匆读过,人们会以为两者有不同的史料来源,故而清代嘉庆进士《西域水道记》的作者徐松(1781—1848年)用《明太祖实录》来校补《明氏实录》<sup>④</sup>。可是,经过比对,可以认定《明太祖实录》的明玉珍传基本上源于《明氏实录》。请比较以下三段文字。

《明氏实录》:

(一)庚子春,陈友谅杀徐主寿辉,自立为帝。珍曰:“友谅倪文进<sup>⑤</sup>在徐国同为臣子,今弑逆其主,徐当讨之。”遂令莫仁寿领兵守夔,不与相通。立徐庙于城南,春秋奉祀。众推玉珍为陇蜀王。

(二)壬寅春三月戊辰,祭告天地,即皇帝位,建都重庆,国号大夏,改元天统。……行周制,设六卿。拜戴寿为冢宰,明三复姓名万胜为司马,张文炳为司空,尚大亨、莫仁寿为司寇,吴

① 《明史》卷一一七《蜀王椿传》,中华书局标点本。

② 《苏州人材》,见《洪武御制全书》,黄山书社1995年,第902页。

③ 《明史》卷一一七《蜀王椿传》。

④ 《明氏实录》,徐松补注,《仰视千七百二十九鹤斋丛书》本,清光绪赵氏刻。

⑤ “进”当作“俊”。按,本文引《明氏实录》,均据《学海类编》本。此本错字较多,为保持原样,俱不改正或注出。



友仁、周兴为司徒,刘楨为宗伯。置翰林院,拜年徒图南为丞相,史天章为学士,立明升为皇太子,朝夕受学焉。内设国子监,教公卿子弟;外设提举司教授所,教养郡县生徒。府置官曰刺史,州置官曰太守,县置官曰县令。去释老二教,并弥勒堂。始定赋税,十取其一。……秋,廷试进士,赐董璧八人及第,余皆出身有差。冬,命万胜领兵出汉中,攻刺踏坎,侯普颜达失平章走,获其人马。

(三)乙巳春,更六卿为中书省、枢密院。戴寿为左丞相,万胜为右丞相。向大亨、张文炳为知院。邹兴为平章,俾镇成都。吴友仁为平章,俾镇保宁。莫仁寿为平章,俾镇夔关。邓元帅为平章,俾镇通江。江宝英为参政,俾镇播州。荆玉为宣慰,俾镇永宁。商希孟为宣慰,俾镇黔南。

《明太祖实录》:

(一)庚子夏,陈友谅弑寿辉,自立为帝。玉珍曰:“吾与友谅同事徐氏,今友谅弑主自立,当整兵讨之。”遂令莫仁寿领兵守夔关,不与相通。立寿辉庙于城南,春秋奉祀。玉珍遂自称陇蜀王。

(二)壬寅春三月己酉,玉珍遂称帝,国号大夏,纪年天统。立子升为太子。仿周制,设六卿。以戴寿为冢宰,万胜为司马,张文炳为司空,向大亨、莫仁寿为司寇,吴友仁、邹兴为司徒,刘楨为宗伯。置翰林院,拜牟图南为承旨,史天章为学士。内设国子监,外设提举司教授所。府置刺史,州曰太守,县曰令尹。设科举,策试进士,去释老二教而专奉弥勒法。万胜即玉珍义弟明二也,复姓万氏。是岁夏,始定赋税,十取其一。……秋,廷试进士,赐董璧等八人及第,出身有差。置雅乐,供郊社之祭。冬,使司马万胜领兵攻刺踏坎,侯普颜达失平章败走,获其人马一万。

(三)乙巳春,更六卿为中书省、枢密院。以戴寿为左丞相,万胜为右丞相。向大亨、张文炳为知枢密院,邹兴为平章,守成都。吴友仁为平章,守保宁。莫仁寿为平章,仍守夔关。邓元亨为平章,守通州。窦英为参政,守播州。荆玉为宣慰,守永宁。商希孟为宣慰,守黔南。

按,《明氏实录》上半部分记明玉珍事,约三千字;《明太祖实录》中的明玉珍传全记明玉珍事,约一千五百字。我从两书各取三段约四百字供读者比对,这四百字约占《明氏实录》明玉珍部分总字数的八分之一,占《明太祖实录》明玉珍传总字数的四分之一,它们的雷同应该能够证明两者之间存在的渊源关系。事实上两者之间的雷同远不止此,其所以久久不为人察觉,是因为《明氏实录》明玉珍部分的篇幅比《明太祖实录》明玉珍传大出一倍,记了许多后者不记的事情,而后者也记有少量前者不记的事情,或在文字上与前者有出入,这些差异障蔽了读者的目光。此外,《明氏实录》在流传过程中经过抄录翻刻,令人习用的通行本(《学海类编》本)错字累累,也干扰了读者对两者异同的辨认。但是,只要把两者相异之外暂置一边,仅就其内容相同的部分依次比对,两者叙事框架与行文的一致就会清楚地凸显出来。

接下来的问题是辨明两者谁抄了谁。这个问题看似难题,其实很好解决,从《明太祖实录》的纂修和流传过程可以获得答案。《明太祖实录》初修于建文元年(1399年),再修于永乐初,三修于永乐九年(1411年)至十六年。初修本焚毁于二修时,二修本焚毁于三修时。三修本成书后“藏之金柜石室,最为秘密”,万历间方有传抄本流布在外<sup>①</sup>。身在蜀地的杨学可有生

① 朱国祯:《湧幢小品》卷二《实录》,天启二年刻本,见《续修四库全书》1172册。

之年,怎么会看到它呢?因此可以断言,是《明太祖实录》明玉珍传抄了《明氏实录》,而不是后者抄了前者。

真正的难题是确定《明氏实录》成书的具体年份。除非发现新史料,仅靠现在掌握的史料不足以解决这个难题。不过,具体年份虽难确定,相对的时间段还是有迹可寻的。《明氏实录》中两次出现的“方孝孺曰……”为我们提供了探寻的线索。方孝孺在蜀中断断续续住了几年,直到洪武三十年五月尚在盐亭(今四川盐亭县)<sup>①</sup>。次年建文帝即位,被召为翰林院侍讲。建文元年(1399年),迁侍讲学士,“时修《太祖实录》及《类要》诸书,孝孺皆为总裁”。同年七月,燕王朱棣(成祖)举兵反。建文四年(1402年)六月十三日,朱棣兵入京师,孝孺被执下狱,二十五日被磔于市。“永乐中,藏孝孺文者罪至死。”仁宗即位(1424年)以后,包括方孝孺在内的被戮建文诸臣才得以逐渐平反<sup>②</sup>。方孝孺是浙江宁海人,从他的经历可以断定,他对明玉珍父子历史的兴趣产生于居蜀期间;他对明氏父子的议论被引入《明氏实录》,必在他享誉蜀地之后。由于永乐间“藏孝孺文者罪至死”,引有孝孺议论的《明氏实录》只可能成书于永乐以前。考虑到《明太祖实录》始修于建文元年,时任总裁者又有方孝孺,《明太祖实录》明玉珍传以《明氏实录》为蓝本就毫不费解了。《明太祖实录》中有许多人物传记用了现成的私家撰述,如卷四二的章溢传是根据宋濂写的《御史中丞章公神道碑铭》,卷九九的刘基传脱胎于署名黄伯生撰写的《诚意伯刘公行状》<sup>③</sup>,与明玉珍传以《明氏实录》为蓝本的做法是一致的。综上所述,我以为《明氏实录》成书于洪武后期,早于建文元年。

### 三 《明氏实录》也抄了《明太祖实录》

上文刚讲过了《明太祖实录》的明玉珍传抄了《明氏实录》,这里又讲《明氏实录》也抄了《明太祖实录》,岂不是自相矛盾?不,并不矛盾。上面讲的是《明太祖实录》卷一九中的明玉珍传抄了《明氏实录》记述明玉珍的部分,现在讲的是《明氏实录》中的结尾部分抄了《明太祖实录》卷六四以后的记载。还是先比对两书的三段文字。

《明太祖实录》:

(一)[洪武四年四月]颍川侯傅友德攻蜀阶州。……攀缘山谷,昼夜兼行。……蜀守将平章丁世真率众来拒,友德击败之,生擒其将双刀王等十八人,世真遁去,遂克阶州。……蜀人断白龙江桥以阻我师,友德督兵修桥以渡。(卷六四)

(二)五月……[友德]欲以军中消息达汤和,而山川悬隔。适江水暴涨,乃以木牌数千,书克阶、文、绵州月日,投汉江,顺流而下。蜀守者见之,为之解体。(卷六五)

(三)十月……[汤和等]还京师,上所佩将军印缓并所得蜀金印、冠冕、仪仗,银印五十八,铜印六百四十,路府七,元帅府八,宣慰、宣抚司二十五,州三十七,县六十七,官吏将士凡五万九百九十人,马、骡一万三千八百余匹。(卷六八)

《明氏实录》:

① 方孝孺:《逊志斋集》卷九《上蜀府启》之五,《四部备要》本。

② 《明史》卷一四一《方孝孺传》。

③ 参看拙著《刘基事迹考述》,北京图书馆出版社2004年,第178页。



(一)开熙五年辛亥春,大明总兵颍川侯傅友德帅兵十万,路从阶、文,攀缘山谷,昼夜兼行。蜀将平章于世珍众来拒,友德击败之,生擒其将双刀王等十八人,遂克阶川。蜀人断白龙江以阻我师,友德修桥以渡。

(二)友德欲以军中消息达汤和,适江水暴涨,乃以木牌数千,书克阶、文、绵州日月,投汉江,顺流而下,重庆守者见之,为之解体。

(三)得路、府七,元帅府八,宣慰、宣抚司二十五,州三十七,县六十七,官吏将士五万九百九十人,马、骡一万三千八百余匹……及金印、冠冕、仪仗,银印五十八,铜印六百四十,送至京师。

以上三段文字的雷同一目了然。《明太祖实录》从卷六三到六八,用了近四千字细述明兵攻夏的进程,记事均有年月。而《明氏实录》讲同一过程,笼统只用了几百字,其中与《明太祖实录》相同的文字倒占了二百有余。仅此一点,已可说明是《明氏实录》抄了《明太祖实录》。《明太祖实录》所记自有行军日志之类的记录为依据,根本不需要借助蜀人的记述,蜀人也不可能提供这样的记述。这个道理,无须多说。更可注意的是《明氏实录》前后叙事角度的变化,它的大半部分均将夏置于主位,将元和吴(朱元璋)或大明置于客位。如说“吴王始遣都司孙养浩来结好”,“大明遣使借路攻云南”。这样的叙事角度与书名《明氏实录》是吻合的。可是记开熙五年事,角度一转,主客易位,甚至出现“蜀人断白龙江以阻我师”这样的话语,这是照抄《明太祖实录》的明证。

一部长达二百五十七卷的官修史书与仅有一卷的私家撰述,两者之间存在互抄关系,这该如何解释呢?我以为,唯一合理的解释就是自清代道光以来流传于世的《学海类编》本《明氏实录》,并非全是杨学可原著,至少它的结尾是经过后人篡改或添补的。篡改者应是万历以后的人,否则他无从抄录《明太祖实录》。

#### 四 《明氏实录》的两种版本

《明氏实录》在《四库全书总目》中置于“存目”,有提要而不收书。我这里讲的两种版本,一是道光十一年(1831年)排印的《学海类编》本,一是光绪间刻的《仰视千七百二十九鹤斋丛书》本。近年出版的《四库全书存目丛书》收了《学海》本<sup>①</sup>,《续修四库全书》收了《仰视》本<sup>②</sup>,均为影印,找来全不费力。

同是清代的两个本子,内容颇有差异,读者需加注意。具体地说,有以下三点。

一、《学海》全为原文,约四千七百余字,无注。《仰视》本经徐松校外,加入注文约一万二千字。《仰视》本书尾有沈垚跋。查沈垚卒于道光二十年(1840年),徐松校补《明氏实录》的时间应早于沈垚去世,与《学海》本印出的时间是差不多的。可见道光间《明氏实录》已有不同版本传世。

二、两本相较,《仰视》本有明显的清人篡改痕迹。如《学海》本述徐寿辉遣使招玉珍曰:“予起兵举义,期逐元虏,以靖中夏。”《仰视》本删去“期逐元虏”四字。又如《学海》本引人天

① 史部 159 册

② 史部 350 册。

统元年明玉珍即位诏,中间有“元以北人,污我中夏”八字,《仰视》本删去这八个字,代以“迄于元主”四字。

三、《仰视》本又有严重的错简现象。例如《学海》本天统四年(1365年)有吴王遣孙养浩来结好及夏国皇帝遣江平答聘吴王的记事,《仰视》本错置此事于天统二年(1363年)。查朱元璋称吴王始于1364年(天统三年)正月,显然是《仰视》本错了。《仰视》本错简不止一处,徐松均未校出。我这样讲并非说徐松的校补工作全然无效,而是说面对名家的校补,我们仍需严格审视。

比较两个本子,我认为《学海》本较好。至于其为数不少的错字,可用《明太祖实录》和《仰视》本或其他资料校正。

## 五 结 语

《明氏实录》是卷不起眼的小书,但对当时与后世都有影响。明人修《明太祖实录》用它,清人撰写《明史》也用它。《明史》不仅从《明太祖实录》转用来自《明氏实录》的材料,还直接从《明氏实录》摘取了《明太祖实录》未取的记载。可以说,明玉珍的历史赖《明氏实录》以传。1982年从重庆明玉珍墓出土的《玄宫之碑》,是明玉珍去世当年其下诸大臣共立的,由右丞相刘桢撰文,全文一千字。撰文时间早于《明氏实录》,但所述多为明玉珍早年事,对玉珍称帝后的施政几乎没有片言只字。《玄宫之碑》虽可补正《明氏实录》某些缺失,却完全不能代替《明氏实录》。反过来说,由于《玄宫之碑》记事凌乱,文辞晦涩,不读《明氏实录》便难读懂《玄宫之碑》。本文仅限于剖析《明氏实录》。有关《玄宫之碑》的点点滴滴,容他日再议。



## 钦察亲军左右翼考

南京大学 刘迎胜

钦察侍卫亲军在世祖朝起初不过是在元代诸卫军中的一支,但却在武宗至顺帝朝初期的二十余年中,逐步发展成为一支足以左右元朝政治的军事力量,这究竟是什么原因。有关钦察亲军的史料主要是从钦察贵族土土哈—床兀儿—燕帖木儿家族的角度记载钦察亲军的历史,其中主要谈论的是这个家族几代武臣在平定北方诸王叛乱战争中,及在泰定帝逝世后扶立文宗的斗争中的功勋。

侍卫亲军中色目人的武装有好几支。《元经世大典·军制》记载“诸国人之勇悍者,聚为亲军宿卫,而以其人名曰钦察卫、康里卫、阿速卫、唐兀卫,内外卒皆以时践更”<sup>①</sup>,为何独有钦察卫从诸卫军中脱颖而出?要说战斗力,阿速卫与叛王对垒时冲锋陷阵,勇猛甚至超过钦察军,为何武宗、文宗独独依赖钦察亲军?与武宗家族关系密切的文臣、武将不在少数,为什么单单这个钦察贵族燕帖木儿得以控制朝政?假使有人问上述问题,该如何回答?

如果比较一下上述几支以“诸国人之勇悍者”组成的侍卫亲军的编制,我们发现,钦察亲军的编制较其他几支色目军的编制要大得多。据《元史·百官志》记载,钦察侍卫亲军的编制为42个千户所,其中:

钦察右卫:行军千户所18,屯田千户所2,共计20个千户所。

钦察左卫:行军千户所10,守城千户所1,屯田千户所1,共计12个千户所。

钦察龙翊卫:行军千户所9,屯田千户所1,共计10个千户所。<sup>②</sup>

而战斗力与钦察亲军并称的阿速卫的编制不超过20个千户,其中:

阿速右卫:行军千户所,千户7员;把门千户,2员。

阿速左卫:围宿把门千户所13翼。

至于唐兀亲军,总兵力不过三千人,千户所9翼<sup>③</sup>。康里卫,置于至大三年。《兵志》未言其编制<sup>④</sup>。

相较之下,钦察诸卫的编制的确比其他色目军人组成的侍卫亲军要好几倍。钦察军在与北方诸王的作战中,力量迅速扩大,既有编制的扩大,也有兵员的增加。而对比元代的整个军队情况,钦察亲军三个卫的编制兵力,尽管在色目人的军队中算是强大的力量,但蒙古军中

① 《元文类》卷四一,四部丛刊本,第60页。

② 《元史》卷八六《百官志二》,中华书局标点本,第2175—2177页。

③ 同上书,第2167—2169页。

④ 《元史》卷九九,第2528页。